

# C6SS C7SS

Ripzāģis

Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet un izprotiet šo instrukciju.

Lietošanas instrukcija

## Latviski

Koksne  
Pamatne  
Darbgalds  
Zāģa asmens  
Svira (A)  
Zāģēšanas stāvoklis 45° leņķī  
Spārnskrūve  
Skala  
Atzīmētā zāģēšanas līnija  
Priekšējā skala 45° leņķī  
Priekšējā skala, kad nav slīpā stāvoklī  
Sešstūra uzgriežņu atslēga  
Skrūve ar sešstūra ligzdu  
Nospiediet bloķēšanas sviru  
Pievelciet  
Atbrīvojiet  
Paplāksne (B)  
Paplāksne (A)  
Vārpsta  
Stūrenis  
Montāžas skrūve ar taisnu rievu  
Putekļu savācējs

## BRĪDINĀJUMS

Turpmāk attēloti simboli, kurus izmanto šai ierīcei. Pirms lietošanas pārlicinieties, ka saprotat to nozīmi.

Izlasiet visus drošības brīdinājumus un noteikumus.

Brīdinājumu un norādījumu neievērošana rada ugunsgrēka izcelšanās, strāvas trieciena un/vai smagu ievainojumu gūšanas risku.

Vienmēr lietojiet acu aizsarglīdzekļus.

Vienmēr lietojiet dzirdes aizsarglīdzekļus.

Tikai ES valstīm

Neizmetiet elektroierīces kopā ar sadzīves atkritumiem!

Saskaņā ar Eiropas direktīvu 2002/96/EK par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem un tās izpildi atbilstoši vietējiem likumdošanas aktiem izlietotās elektroierīces ir jāsavāc atsevišķi un jānogādā videi nekaitīgas otrreizējās pārstrādes punktos.

(oriģinālā instrukcija)

## VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI DARBAM AR ELEKTROINSTRUMENTIEM

### BRĪDINĀJUMS

Izlasiet visus drošības brīdinājumus un noteikumus.

Brīdinājumu un norādījumu neievērošana rada ugunsgrēka izcelšanās, strāvas trieciena un/vai smagu ievainojumu gūšanas risku.

Saglabājiet visus brīdinājumus un noteikumus turpmākai uzzīņai.

Brīdinājumos termins „elektroierīce” attiecas uz elektroierīci, kas darbināma no elektrotīkla (ar vadu) vai ar akumulatora enerģiju (bez vada).

#### 1. Drošība darba vietā

a. Uzturiet darba vietu tīru un labi apgaismotu. Piekrautas vai slikti apgaismotas vietas veicina negadījumu rašanos.

b. Nedarbiniet elektroierīces sprādzienbīstamā vidē, proti, viegli uzliesmojošu šķidrums, gāzu vai putekļu tuvumā.

Elektroierīces rada dzirksteles, kas var izraisīt putekļu vai tvaiku uzliesmošanu.

c. Elektroierīces lietošanas laikā bērniem un citām personām jāatrodas drošā attālumā.

Uzmanības novēršana darba laikā var izraisīt kontroles zaudēšanu pār elektroierīci.

#### 2. Elektrodrošība

a. Elektroierīces kontaktdakšai jābūt piemērotai sienas kontaktlīdžgai. Kontaktdakšu nedrīkst pārveidot.

Neizmantojiet adaptera kontaktdakšas, ja elektroierīce ir iezemēta.

Nepārveidotas kontaktdakšas un piemērotas kontaktlīdžas samazina strāvas trieciena gūšanas risku.

b. Nepieļaujiet ķermeņa saskari ar zemētiem priekšmetiem, piemēram, cauruļvadiem, radiatoriem, plītiem un ledusskapjiem.

Ķermeņiem saskaroties ar zemēto priekšmetu, palielinās strāvas trieciena gūšanas risks.

c. Nepakļaujiet elektroierīces lietus vai mitruma iedarbībai.

Mitrumam iekļūstot elektroierīcē, palielinās strāvas trieciena gūšanas risks.

d. Nebojājiet strāvas vadu. Neizmantojiet strāvas vadu elektroierīces nešanai, vilkšanai vai atvienošanai no elektrotīkla.

Neglabājiet strāvas vadu karstu, eļļainu, asu vai kustīgu priekšmetu tuvumā.

Bojāti vai samezģlojušies strāvas vadi palielina strāvas trieciena gūšanas risku.

e. Strādājot ar elektroierīci ārpus telpām, lietojiet darbam ārā piemērotu pagarinātāju.

Darbam ārpus telpām piemērots pagarinātājs samazina strāvas trieciena gūšanas risku.

f. Ja nav iespējams izvairīties no elektroierīces lietošanas mitrā darba vidē, lietojiet noplūdes strāvas aizsargreleju.

Noplūdes strāvas aizsargrelejs samazina strāvas trieciena gūšanas risku.

### 3. Personīgā drošība

a. Esiet modri, sekojiet līdzi darbam un rīkojieties saskaņā ar veselīgu saprātu.

Nelietojiet elektroierīci, ja esat noguris vai atrodaties narkotisko vielu, alkohola vai medikamentu izraisītā reibumā. Pat neliela neuzmanība elektroierīces lietošanas laikā var radīt nopietnus ievainojumus.

b. Lietojiet individuālās aizsardzības aprīkojumu. Vienmēr lietojiet acu aizsarglīdzekļus.

Aizsardzības aprīkojums, piemēram, putekļu maska, neslidoši apavi, ķivere vai dzirdes aizsarglīdzekļi, samazina traumu gūšanas risku.

c. Nepieļaujiet ierīces nejaūsu iedarbināšanu. Pirms ierīces pieslēgšanas pie barošanas avota un/vai akumulatora ievietošanas, ierīces pacelšanas vai pārvietošanas, pārliecinieties, ka slēdzis atrodas izslēgtā stāvoklī.

Elektroierīču nēsāšana, ja pirksts atrodas uz ieslēgšanas slēdža, vai ieslēgtu elektroierīču pieslēgšana elektrotīklam paaugstina ievainojumu gūšanas risku.

d. Pirms elektroierīces ieslēgšanas noņemiet tai piestiprinātās regulēšanas atslēgas vai uzgriežņatslēgas.

Elektroierīces rotējošajai daļai piestiprinātā uzgriežņatslēga vai regulēšanas atslēga rada traumu gūšanas risku.

e. Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr stāviet uz stabilas pamatnes un saglabājiet līdzsvaru.

Šādi uzlabosiet kontroli pār elektroierīci negaidītās situācijās.

f. Valkājiet darbam piemērotu apģērbu. Nevalkājiet brīvu apģērbu vai rotaslietas. Neļaujiet matiem, apģērbam vai cimdziem saskarties ar kustīgām daļām.

Brīvs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var iekerties kustīgajās daļās.

g. Ja darba vietā ir uzstādītas putekļu nosūksanas vai savākšanas ierīces, pārliecinieties, ka tās ir pareizi uzstādītas un tiek pareizi lietotas.

Šīs ierīces samazina ar putekļiem saistītos riskus.

#### 4. Elektroierīces lietošana un apkope

a. Nelietojiet elektroierīci ar pārmērīgu spēku. Lietojiet darbam piemērotu elektroierīci.

Darbam piemērota elektroierīce ļauj darbu paveikt labāk un drošāk.

b. Ja elektroierīces slēdzi nevar ieslēgt un izslēgt, nelietojiet elektroierīci.

Ikviena elektroierīce, kam nedarbojas slēdzis, ir bīstama un tā ir jāremontē.

c. Pirms elektroierīces regulēšanas, piederumu maiņas vai ierīces uzglabāšanas atvienojiet tās kontaktdakšu no barošanas avota un/vai izņemiet akumulatoru.

Šādi novērsīsiet elektroierīces nejaūsu iedarbināšanas risku.

d. Glabājiet elektroierīces bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet elektroierīces lietot personām, kuras nav ar tām iepazīnušas vai nav lasījušas šo instrukciju.

Elektroierīces ir bīstamas, ja tās lieto nekompetenti lietotāji.

e. Elektroierīcēm jābūt labā tehniskā stāvoklī. Pārbaudiet, vai kustīgās daļas nav nobīdījušas, nesaskaras, nav bojātu daļu, kā arī pievērsiet uzmanību citiem faktoriem, kas var ietekmēt elektroierīces lietošanu.

Pirms elektroierīces lietošanas visi bojājumi ir jānovērš. Daudzu nelaimes gadījumu cēlonis ir neapmierinošs elektroierīces tehniskais stāvoklis.

f. Griešanas instrumentiem ir jābūt asiem un tīriem.

Pareizi apkopti griešanas instrumenti ar asām malām iekersies retāk un ir vieglāk vadāmi.

g. Izmantojiet elektroierīci, piederumus, uzgaļus utt. atbilstoši lietošanas instrukcijai un elektroierīces noteiktajam veidam, ņemot vērā darba apstākļus un izpildāmā darba prasības.

Lietojot elektroierīci tam neparedzētām mērķim, var rasties riska situācija.

#### 5. Apkope

a. Elektroierīces apkopi drīkst veikt tikai kvalificēts meistars, izmantojot oriģinālās rezerves daļas un piederumus.

Tādējādi tiks nodrošināts elektroierīces darbināšanas drošums.

### UZMANĪBU!

Bērniem un nespējīgām personām jāatrodas drošā attālumā.

Instrumenti, ko nelietojat, ir jāuzglabā bērniem un nespējīgām personām nepieejamā vietā.

## DARBA DROŠĪBAS NOTEIKUMI RIPZĀĢIM

### Zāģēšanas darbības

a. BRIESMAS: Turiet rokas drošā attālumā no zāģēšanas vietas un asmens. Turiet otro roku uz papildu roktura vai motora korpusa.

Ja turat zāģi ar abām rokām, tām nevarēs iegriezt ar zāģi.

b. Nesniedzieties zem sagataves.

Aizsargs nevar jūs aizsargāt no asmens zem sagataves.

c. Regulējiet zāģēšanas dziļumu atbilstoši sagataves biežumam.

Zem sagataves drīkst būt redzams ne vairāk par veselu zāģa zobu.

d. Nekādā gadījumā neturiet zāģējamo detaļu rokās vai uz kājām. Fiksējiet sagatavi pie stabila paliktņa.

Ļoti svarīgi ir pienācīgi atbalstīt sagatavi, lai minimizētu ievainojumu, asmens ieķeršanās vai kontroles zaudēšanas risku.

e. Veicot darbus, kuru laikā elektroierīces griezējinstrumentus var saskarties ar slēptiem elektrības vadiem vai paša vadu, atveriet elektroierīci tikai aiz izolētajām daļām.

Saskaroties ar vadu zem sprieguma, šīs elektroierīces metāla daļas var tikt pakļautas spriegumam un ierīces lietotājs var saņemt strāvas triecienu.

f. Pārzāģēšanai vienmēr lietojiet vadlīniju vai taisnu vadotni.

Tas uzlabo zāģēšanas precizitāti un samazina asmens ieķeršanās iespēju.

g. Vienmēr lietojiet pareiza izmēra un formas (rombiskus vai apaļus) asmeņus atbilstoši tapņa atverēm.

Zāģa montāžas daļām neatbilstošie asmeņi kustēsies ekscentriski, izraisot kontroles zaudēšanu.

h. Nekādā gadījumā nelietojiet bojātas vai nepareizas asmens paplāksnes vai skrūvi.

Asmens paplāksnes un skrūve tika speciāli izstrādātas jūsu zāģim, lai nodrošinātu optimālu darbību un lietošanas drošību.

### Atsietna cēloņi un saistītie brīdinājumi

- atsietnis ir pēkšņa reakcija uz saspiestu, ieķērušos vai sašķiebtu zāģa asmeni, izraisot zāģa nekontrolētu kustību uz augšu un ārā no aprādājāmās sagataves virzienā pret operatoru;
- kad asmens ir saspiests vai stingri ieķēries, sašaurinoties griezumam, asmens apstājas un motors ātri vērs ierīci pret operatoru;
- ja asmens sagriezies vai sašķiebies griezuma vietā, asmens aizmugurējās daļas zobi var iegriezties koka virsmas augšdaļā, izraisot asmens kustību uz augšu ārā no griezuma un strauju lēcieni pret operatoru.

Atsietnis ir zāģa nepareizas lietošanas un/vai nepareizu darba procedūru vai apstākļu rezultāts, ko var novērst, ievērojot turpmāk minētos atbilstošus piesardzības pasākumus.

a. Ar abām rokām stingri turiet zāģi un novietojiet rokas tā, lai varētu pretoties atsietna spēkam. Nostājieties tā, lai jūsu ķermenis atrastos kādā no asmens pusēm, nevis vienā līnijā ar asmeni.

Atsietnis var izraisīt zāģa asu kustību atpakaļ, taču operators var kontrolēt atsietna spēku, ievērojot atbilstošus piesardzības pasākumus.

b. Kad asmens ir iestrēdzis vai jebkāda iemesla dēļ zāģēšana ir pārtraukta, atbrīvojiet palaides slēdzi un turiet zāģi nekustīgu materiālā, līdz asmens pilnībā pārtrauc griezties.

Nekādā gadījumā nemēģiniet izņemt zāģi no sagataves vai pavilkt zāģi atpakaļ, kamēr asmens griežas, pretējā gadījumā var rasties atsietnis.

Noskaidrojiet asmens iestrēgšanas cēloni un veiciet tās novēršanas pasākumus.

c. Atkārtoti iedarbinot zāģi, kad asmens atrodas sagataves griezumā, izlīdziniet tajā zāģa asmeni un pārliecinieties, ka zāģa zobi nav ieķērušies materiālā.

Ja zāģa asmens ir iestrēdzis, zāģa atkārtota iedarbināšanas laikā asmens no sagataves var izlēkt uz augšu vai ar atsietni.

d. Atbalstiet liela izmēra paneļus, lai minimizētu asmens ieķeršanās un atsietna risku.

Liela izmēra paneļi mēdz ieliekties no sava svara. Atbalsti ir jānovietoti zem paneļa abās pusēs pie zāģēšanas līnijas un paneļa malas.

e. Nelietojiet nodilušus vai bojātus asmeņus.

Neuzasināti vai nepareizi iestiprinātie asmeņi rada šauru griezumumu, izraisot pārmērīgu berzi, asmens ieķeršanos un atsietni.

f. Pirms zāģēšanas asmens dziļuma un slīpuma regulēšanas bloķēšanas svirām ir jābūt precīzi iestatītām un stingri fiksētām.

Ja asmens stāvokļa regulatoros nobīdās zāģēšanas laikā, tas var izraisīt iestrēgšanu un atsietni.

g. Esiet sevišķi uzmanīgi, veicot „iezāģēšanu” esošās sienās vai citās nepārskatāmās vietās.

Izvirzītais asmens var zāģēt priekšmetus, kas var izraisīt atsietni.

### Apakšējā aizsarga funkcija

a. Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet apakšējā aizsarga pareizu noslēgšanu. Nedarbīniet zāģi, ja apakšējais aizsargs brīvi nepārvietojas un nenoslēdzas nekavējoties. Nekādā gadījumā nefiksējiet apakšējo aizsargu atvērtā stāvoklī, izmantojot skavu vai saiti.

Ja zāģis nejausi tiks nomests, apakšējais aizsargs var tikt saliekts.

Paceliet apakšējo aizsargu, izmantojot ievilkamo rokturi, un pārliecinieties, ka tas brīvi pārvietojas un nepieskaras asmenim vai jebkādai citai daļai, veicot jebkāda leņķa un dziļuma zāģēšanu.

b. Pārbaudiet apakšējā aizsarga atsperes darbību. Ja aizsargs un atspere nedarbojas pareizi, pirms darbināšanas tie ir jāremontē.

Apakšējais aizsargs var darboties nepietiekami ātri, ja ir bojātas detaļas, uzkrājušies lipīgi nosēdumi vai iekļuvuši gruži.

c. Apakšējo aizsargu var ievilkat manuāli tikai speciāliem zāģēšanas veidiem, piemēram, „iezāģēšanai” un „kombinētiem zāģējumiem”. Paceliet apakšējo aizsargu, izmantojot ievilkamo rokturi, un atbrīvojiet apakšējo aizsargu, tiklīdz asmens iedziļinās materiālā.

Visiem citiem zāģēšanas veidiem apakšējam aizsargam ir jādarbojas automātiski.

d. Pirms zāģa novietošanas uz darbgalda vai uz grīdas vienmēr pārliecinieties, ka apakšējais aizsargs nosedz asmeni. Neaizsargāts asmens, kustoties pēc inerces, izraisīs zāģa pārvietošanos atpakaļ, zāģējot visu savā ceļā.

Atcerieties, ka pēc slēdža atbrīvošanas asmens apstājas pēc kāda laika.

**PIESARDZĪBAS PASĀKUMI RIPZĀGA LIETOŠANAI**

1. Nelietojiet deformētus vai iepļīsušus zāga asmeņus.
2. Nelietojiet zāga asmeņus, kas izgatavoti no ātrgriezējēterauda.
3. Nelietojiet zāga asmeņus, kas neatbilst šajā instrukcijā norādītajiem tehniskajiem datiem.
4. Neapturiet zāga asmeņus, spiežot uz disku no sāniem.
5. Zāga asmeņiem vienmēr ir jābūt asiem.
6. Pārliecinieties, ka apakšējais aizsargs pārvietojas vienmērīgi un brīvi.
7. Nekādā gadījumā nelietojiet ripzāgi, ja apakšējais aizsargs ir fiksēts atvērtā stāvoklī.

8. Pārliecinieties, ka pareizi darbojas aizsarga sistēmas ievilkšanas mehānisms.
9. Nekādā gadījumā nedarbiniet ripzāgi, ja zāga asmens ir apgriezts uz augšu vai sāniem.
10. Pārliecinieties, ka materiālā nav svešķermeņu, piemēram, naglu.
11. C6SS modelim zāga asmeņu diametra diapazonam ir jābūt no 160 mm līdz 165 mm.  
C7SS modelim zāga asmeņu diametra diapazonam ir jābūt no 185 mm līdz 190 mm.
12. Pirms jebkādiem regulēšanas, remonta vai apkopes darbiem atvienojiet kontaktakšu no kontaktligzdas.

**TEHNISKIE DATI**

Modelis		C6SS	C7SS
Spriegums		230 V~	
Zāgēšanas dziļums	90°	57 mm	68 mm
	45°	38 mm	46 mm
Patērējamā jauda		1050 W	
Griešanās ātrums bez slodzes		5500 min <sup>-1</sup>	
Svars (bez vada)		3,2 kg	3,4 kg

**STANDARTA PIEDERUMI**

- Zāga asmens (uzmontēts uz instrumenta) 1  
 Diam. 165 mm ..... C6SS  
 Diam. 190 mm ..... C7SS  
 Sešstūra uzgriežņu atslēga 1  
 Standarta piederumi var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

**IZVĒLES PIEDERUMI (nopērkami atsevišķi)**

- a. Putekļu savācēja komplekts (D)  
 Pieslēdziet iesūkšanas šļūteni, lai ar putekļsūcēju skaidas savāktu (skatīt 9. att.).
  - b. Paplāksne (A)  
 ..... paredzēta 20 mm (zāga asmens atveres diam.)  
 ..... paredzēta 30 mm (zāga asmens atveres diam.)
  - c. Vadotne (ar spārnskrūvi)
- Izvēles piederumi var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

**LIETOJUMS**

Dažādu koka tipu zāgēšana.

**PIRMS DARBINĀŠANAS**

1. Barošanas avots  
 Pārliecinieties, ka izmantojamais barošanas avots atbilst izstrādājuma tehnisko datu plāksnītē norādītajām barošanas avota prasībām.

**2. Barošanas slēdzis**

Pārliecinieties, ka barošanas slēdzis ir IZSLĒGTĀ stāvoklī. Ja kontaktakša tiek iesprausta kontaktligzdā, kamēr barošanas slēdzis ir IESLĒGTĀ stāvoklī, elektroierīce uzreiz sāk darboties un var izraisīt nopietnu negadījumu.

**3. Pagarinātājs**

Ja darba vieta ir tālu no barošanas avota, izmantojiet pagarinātāju, kam ir pietiekams resnums un nominālā jauda. Pagarinātājam ir jābūt tik īsam, cik tas praktiski iespējams.

**4. Sagatavojiet koka darbgaldu (1. att.)**

Tā kā zāga asmens izies ārpus zāgējamā kokmateriāla apakšējās virsmas, zāgēšanas laikā kokmateriālam jābūt novietotam uz darbgalda. Ja par darbgaldu lietojat taisnstūra rāmi, tā pienācīgas stabilitātes nodrošināšanai izvēlieties līdzenu virsmu. Nestabils darbgalds radīs bīstamus darba apstākļus.

**UZMANĪBU!**

Lai novērstu iespējamo negadījumu, vienmēr nodrošiniet, ka pēc zāgēšanas palikusī kokmateriāla daļa ir stingri piestiprināta vai noturēta paredzētajā vietā.

**5. Kā uzglabāt sešstūra atslēgu (8. att.)**

Zāga asmens piestiprināšanai un atvienošanai izmantojamo sešstūra uzgriežņu atslēgu iespējams uzglabāt rokturī.

**ELEKTROIERĪCES REGULĒŠANA PIRMS LIETOŠANAS**

**1. Zāgēšanas dziļuma regulēšana**

Zāgēšanas dziļumu iespējams regulēt, pārvietojot pamatni pēc tās sviras (A) atbrīvošanas (2. att.).

**UZMANĪBU!**

Ja šī svira (A) paliks vaļīga, radīsies ļoti bīstama situācija. Vienmēr to stingri nofiksējiet.

## 2. Slīpuma leņķa regulēšana

Atbrīvojot spārnskrūvi pie skalas, zāga asmeni var sagāzt pret pamatni līdz maksimāli 45° leņķim (3. att.).

Slīpuma leņķi iespējams regulēt arī atbrīvojot spārnskrūvi pie skalas (3. att.).

### UZMANĪBU!

Šis spārnskrūves atstāšana vaļīgā stāvoklī ir ļoti bīstama. Vienmēr to stingri nofiksējiet.

## 3. Vadotnes (izvēles piederums) regulēšana

Zāģēšanas stāvoklī iespējams regulēt, pēc spārnskrūves atbrīvošanas pārvietojot vadotni pa kreisi vai pa labi. Vadotni var uzstādīt no kreisās vai labās puses.

## ZĀĢĒŠANAS DARBĪBAS

1. Novietojiet zāga korpusu (pamatni) uz kokmateriāla un pie priekšējās skalas savietojiet zāga asmeni ar zāģēšanas līniju (4. att.).

2. Pirms zāga asmens saskares ar kokmateriālu iestatiet slēdzi IESLĒGTĀ stāvoklī. Kad nospiežat palaides slēdzi, slēdzis tiek iestatīts IESLĒGTĀ stāvoklī, kad atbrīvojat palaides slēdzi, slēdzis tiek iestatīts IZSLĒGTĀ stāvoklī/

### PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

Pirms zāģēšanas pārbaudiet zāģējamo materiālu. Ja paredzams, ka materiāla zāģēšanas laikā radīsies kaitīgi/toksiski putekļi, pārliecinieties, ka pie putekļu izvada ir stingri piestiprināts putekļu savākšanas maisiņš vai atbilstoša putekļu uzsūkšanas sistēma.

Ja ir pieejama, lietojiet arī putekļu masku.

- Pirms zāģēšanas sākšanas pārliecinieties, ka zāga asmens ir sasniedzis pilnu griešanās ātrumu.
- Ja darbināšanas laikā zāga asmens ir apturēts vai rodas neparasti trokšņi, nekavējoties iestatiet slēdzi IZSLĒGTĀ stāvoklī.
- Vienmēr uzmanieties, lai strāvas vads būtu drošā attālumā no rotējošā zāga asmens.
- Ripzāga lietošana ar asmeni vērstu uz augšu vai uz sāniem ir ļoti bīstama. Nelietojiet zāģi šādā neparastā veidā.
- Kad zāģējat materiālus, noteikti lietojiet aizsargbrilles.
- Pēc darba pabeigšanas atvienojiet kontaktdakšu no kontaktlīdzdas.

## ZĀGA ASMENS PIESTIPRINĀŠANA UN ATVIENOŠANA

### UZMANĪBU!

Lai novērstu nopietnu negadījumu, pārliecinieties, ka slēdzis ir iestatīts IZSLĒGTĀ stāvoklī un ir atvienots barošanas avots.

1. Zāga asmens atvienošana
  - a. Iestatiet zāģēšanas līmeni maksimālajā stāvoklī un novietojiet ripzāģi, kā parādīts 5. att.
  - b. Nospiediet bloķēšanas sviru, bloķējiet vārpstu un ar sešstūra uzgriežņu atslēgu izskrūvējiet skrūvi, izmantojot sešstūra ligzdu.
  - c. Atvienojiet zāga asmeni, kamēr turat apakšējā aizsarga sviru, lai apakšējais aizsargs būtu pilnībā atvilktis zāģa vākā.
2. Zāga asmens piestiprināšana
  - a. Rūpīgi notīriet visas skaidas, kas sakrājušās uz vārpstas,

skrūves un paplāksnēm.

- b. Kā parādīts 6. att., paplāksnes (A) pusei ar aplēsto centru, kam ir tāds pats diametrs kā zāģa asmens iekšējais diametrs, un paplāksnes (B) ieliektajai pusei ir jābūt piestiprinātai zāģa asmens abās pusēs.

\* Paplāksne (A) ir komplektā divu tipu asmeņiem, kuru atveres diametrs ir 20 mm un 30 mm. (Iegādājoties ripzāģi, komplektā ir viens paplāksnes (A) tips.)

Ja zāģa asmens atveres diametrs neatbilst paplāksnes (A) atverei, lūdzu, vērsieties veikalā, kurā iegādājāties ripzāģi.

- c. Lai nodrošinātu zāģa asmens pareizo griešanās virzienu, zāģa asmens bultas virzienam ir jāsakrīt a zāģa vāka bultas virzienam.
- d. Ar pirkstiem pēc iespējas stingrāk pievelciet zāģa asmeni fiksējošo skrūvi ar sešstūra ligzdu. Pēc tam nospiediet bloķēšanas sviru, bloķējiet vārpstu un pievelciet skrūvi ar sešstūra ligzdu līdz atdurei.

### UZMANĪBU!

Pēc zāģa asmens piestiprināšanas vēlreiz pārliecinieties, ka bloķēšanas svira ir stingri nofiksēta paredzētajā stāvoklī.

## APKOPE UN APSKATE

### 1. Zāģa asmens apskate

Tā kā nodiluša zāģa asmens lietošana pasliktinās darba efektivitāti un var izraisīt motora darbības kļūmes, uzasiniet vai nomainiet zāģa asmeni, tiklīdz konstatēts abraziāvs nodilums.

### 2. Nostiprinātājskrūvju apskate

Regulāri apskatiet visas nostiprinātājskrūves un pārliecinieties, ka tās ir pienācīgi pievilktas. Ja kāda skrūve ir vaļīga, nekavējoties to pievelciet. Pretējā gadījumā var rasties nopietna bīstamība.

### 3. Motora apkope

Motora tinumi ir elektroinstrumenta „sirds”.

Nodrošiniet, lai tinumi netiktu bojāti un/vai nesamirkur ar eļļu vai ūdeni.

### 4. Ogles suku apskate

Lai nodrošinātu jūsu drošību un novērstu elektriskās strāvas trieciena risku, šī instrumenta ogles suku apskati nomainītu drīkst veikt TIKAI HiKOKI pilnvarots servisa centrs.

### 5. Barošanas vada nomaīņa

Ja ir nepieciešams nomainīt barošanas vadu, tas ir jāveic ražotājam vai tā pārstāvim, lai novērstu bīstamu situāciju rašanos.

### 6. Pamatnes un zāģa asmens regulēšana, lai saglabātu perpendikulāru stāvokli

Pamatne un zāģa asmens ir noregulēti 90° leņķī, taču ja kaut kāda iemesla dēļ šo perpendikulāro stāvokli ir jāmaina, regulējiet to šādi:

- a. Pagrieziet pamatni ar priekšpusi uz augšu (7. att.) un atbrīvojiet spārnskrūvi (3. att.).
- b. Pielieciet stūreni pie pamatnes un zāģa asmens un, ar plakano skrūvgriezi pagriežot montāžas skrūvi ar taisnu riervu, mainiet pamatnes stāvokli, lai iestatītu vēlamo leņķi.
7. Apakšējā aizsarga apkope

Lai nodrošinātu drošu un pareizu darbību, ierīcei un ventilācijas atverēm ir jābūt tīrām. Apakšējam aizsargam ir vienmēr jāpārvirotas brīvi un automātiski jāieveļkas. Tādēļ apakšējā aizsarga apkārtnē ir jābūt tīrai. Ar spiestu gaisu vai suku notīriet putekļus un skaidas.

8. Rezerves daļu saraksts

UZMANĪBU!

HiKOKI elektroierīču remonts, modifikācija un apskate ir jāveic HiKOKI pilnvarotā servisa centrā.

Šis detaļu saraksts noderēs, to iesniedzot kopā ar instrumentu HiKOKI pilnvarotā servisa centrā, lai veiktu remontu vai citus tehniskās apkopes darbus.

Elektroierīču darbināšanas un apkopes laikā ievērojiet katras valsts drošības noteikumus un standartus.

MODIFIKĀCIJAS

HiKOKI elektroierīces pastāvīgi tiek uzlabotas un modificētas jaunāko tehnoloģisko sasniegumu iekļaušanai.

Tādējādi dažas detaļas var tikt mainītas bez iepriekšēja brīdinājuma.

PIEZĪME

Sakarā ar HiKOKI pastāvīgo pētījumu un izstrādes programmu šeit norādītie tehniskie dati var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

Informācija par troksni un vibrāciju

Izmērītās vērtības tika noteiktas saskaņā ar EN 60745 un paziņotas saskaņā ar ISO 4871 standartu.

C6SS

Izmērītais A-izsvartais skaņas jaudas līmenis: 106 dB (A)

Izmērītais A-izsvartais skaņas spiediena līmenis: 95 dB (A)

Nenoteiktība KpA: 3 dB (A)

C7SS

Izmērītais A-izsvartais skaņas jaudas līmenis: 106 dB (A)

Izmērītais A-izsvartais skaņas spiediena līmenis: 95 dB (A)

Nenoteiktība KpA: 3 dB (A)

Lietojiet dzirdes aizsarglīdzekļus.

Atbilstoši EN60745 noteiktās vibrācijas kopējās vērtības (trīsasu vektoru summa).

Kokskaidu plātnes zāģēšana:

C6SS

Vibrācijas vērtība  $ah = 2,4 \text{ m/s}^2$

Nenoteiktība K =  $1,5 \text{ m/s}^2$

C7SS

Vibrācijas vērtība  $ah = 5,9 \text{ m/s}^2$  Nenoteiktība K =  $1,5 \text{ m/s}^2$

Paziņotā vibrācijas kopējā vērtība ir izmērīta saskaņā ar standarta testa metodi, un to var izmantot instrumentu salīdzināšanai.

To var izmantot arī iedarbības sākotnējam izvērtējumam.

BRĪDINĀJUMS

- Elektroierīces faktiskās lietošanas laikā radušās vibrācijas līmenis var atšķirties no paziņotās kopējās vērtības atkarībā no ierīces lietošanas veida.
- Nosakiet operatora aizsardzības pasākumus, kas pamatojas uz iedarbības aprēķinu lietošanas faktiskos apstākļos (ņemot vērā visus darbināšanas cikla posmus, piemēram, ierīces izslēgšana, tās darbība tukšgaitā, kā arī palaišanas laiks).



Detajas Nr.	Detajas nosaukums	SKAITS
1	METĀLA DETAĻA	1
2	VĀRPSTAS UN ZOBRATU BLOKS	1
3	GULTŅA TURĒTĀJS	1
4	BLĪVES NOSTIPRINĀŠANAS PLAKANAS GALVAS SKRŪVE M5	2
5	APAKŠĒJAIS AIZSARGS	1
6	ATGRIEŽĒJATSPERE	1
7	LODĪŠU GULTNIS 6002VVCM	1
8	GULTŅA VĀKS	1
9	BLĪVES NOSTIPRINĀŠANAS PLAKANAS GALVAS SKRŪVE M3	3
10	PAPLĀKSNE (A)	1
11	ZĀGA ASMENS AR CIETSAKĀUSEJUMA	1
13	PAPLĀKSNE (B)	1
14	SKRŪVE AR SEŠST. LIGZDU (AR PĀPLĀKSNI)	1
15	SKRŪVE METĀLAM (AR PĀPLĀKSNĒM)M5 × 45	3
16	PAŠVĪTNOTĀJSKRŪVE (AR ATLOKU) D4 × 20	3
17	TEHNISKO DATU PLĀKSNE	1
18	GULTŅA FIKSATORS	1
19	BALSTA PĀPLĀKSNE	1
20	LODĪŠU GULTNIS 608VVC2	1
21	PAPLĀKSNE (A)	1
22	VENTILATORA VADOTNE	1
23	ENKURS	1
24	SKRŪVE METĀLAM (AR PĀPLĀKSNĒM)M5 × 16	3
25	SĀNA ROKTURIS	1
26	REDUKTORA VĀKS	1
27	HIKOKI UZĻĪME	1
28	SKRŪVE (KVADRĀTA PAMATNE) × 20	1
29	MONTĀŽAS SKRŪVE AR SEŠST. LIGZDU M5 × 8	2
30	KORPUSA BLOKS	1
31	VADS	1
32	SUKAS TURĒTĀJS	2
33	OGLES SUKA	2
34	SUKAS VĀCIŅŠ	2
35	SAVIENOTĀJS	1
36	VADA AIZSARGUZMAVA	1
37	SAVIENOTĀJS AR PLAKANIEM KONTAKTIEM	1
38	STATORA BLOKS	1
39	SUKAS SPAILE	2
40	VADA SKAVA	1

Detajas Nr.	Detajas nosaukums	SKAITS
41	PAŠVĪTNOTĀJSKRŪVE (AR ATLOKU) D4 × 16	2
42	SEŠST. GALVAS PAŠVĪTNOTĀJSKRŪVE D5 × 55	2
43	BLOKĒŠANAS SVIRA	1
44	LODĪŠU GULTNIS 6000VVCM	1
45	GUMIJAS GREDZENS	1
46	AMORTIZĒJOŠA STARPLIKA	1
47	SKRŪVE AR PLAKANU GALVU M6 × 20	1
48	IEKŠĒJAIS VADS	1
49	SLĒDZIS (BREMZE)	1
50	ROKTURA VĀKS	1
51	SPĀRNSKRŪVE (A)	1
52	SPROSTPĀPLĀKSNE M6	1
53	CILINDRISKA TAPA D6 × 50	1
54	TROKŠNA SLĀPĒTĀJS	1
55	SAVIENOTĀJS 50092	2
56	GULTŅA FIKSATORS	1
57	SKRŪVE AR RIEVOTU GALVU (BLĪVES NOSTIPRINĀŠANA) M6 × 8	1
58	BLĪVES NOSTIPRINĀŠANAS SKRŪVE (AR ATSPERPĀPLĀKSNĒM) M6 × 14	1
59	SVIRA (A)	1
60	SPROSTUZGRIEZNIS	1
61	PĀPLĀKSNE	1
62	PAMATNES BLOKS	1
501	SEŠST. UZGRIEŽŅU ATSLĒGA 5MM	1

Detaljas Nr.	Detaljas nosaukums	SKAITS
1	METĀLA DETĀLA	1
2	VĀRPSTAS UN ZOBRTATU BLOKS	1
3	GULTNA TURETĀJS	1
4	BLĪVES NOSTIPRINĀŠANAS PLAKANAS GALVAS SKRŪVE M5 x 12	2
5	APAKŠĒJAIS AIZSARGS	1
6	ATGRIEZĒJATSPERE	1
7	LODĪŠU GULTNIS 6002VVCM	1
8	GULTNA VĀKS	1
9	BLĪVES NOSTIPRINĀŠANAS PLAKANAS GALVAS SKRŪVE M3 x 12	3
10	PAPLĀKSNE (A)	1
11	ZĀGA ASMENS AR CIETSAKAUSEJUMA ZOBBIEM	1
13	PAPLĀKSNE (B)	1
14	SKRŪVE AR SEŠST. LIGZDU (AR PABLĀKSNĪ)	1
15	SKRŪVE METĀLAM (AR PABLĀKSNĒM)M5 x 45	3
16	PAŠVĪTNOTĀJSKRŪVE (AR ATLOKU) D4 x 20	3
17	TEHNISKO DATU PLĀKSNE	1
18	GULTNA FIKSATORS	1
19	BALSTA PABLĀKSNE	1
20	LODĪŠU GULTNIS 608VVC2	1
21	PAPLĀKSNE (A)	1
22	VENTILATORA VADOTNE	1
23	ENKURS	1
24	SKRŪVE METĀLAM (AR PABLĀKSNĒM)M5 x 16	3
25	SĀNA ROKTURIS	1
26	REDUKTORA VĀKS	1
27	HIKOKI UZLĪME	1
28	SKRŪVE (KVADRĀTA PAMATNE) x 20	1
29	MONTĀŽAS SKRŪVE AR SEŠST. LIGZDU M5 x 8	2
30	KORPUSA BLOKS	1
31	VADS	1
32	SUKAS TURĒTĀJS	2
33	OGLEŠ SUKA	2
34	SUKAS VĀCINŠ	2
35	SAVIENOTĀJS	1
36	VADA AIZSARGUZMAVA	1
37	SAVIENOTĀJS AR PLAKANIEM KONTAKTIEM	1
38	ŠTATORA BLOKS	1
39	SUKAS SPAILE	2
40	VADA SKAVA	1
41	PAŠVĪTNOTĀJSKRŪVE (AR ATLOKU) D4 x 16	2

Detaljas Nr.	Detaljas nosaukums	SKAITS
42	SEŠST. GALVAS PAŠVĪTNOTĀJSKRŪVE D5 x 55	2
43	BLOKĒŠANAS SVIRA	1
44	LODĪŠU GULTNIS 6000VVCM	1
45	GUMIJAS GREDZENS	1
46	AMORTIZĒJOŠA STARPLIKA	1
47	SKRŪVE AR PLAKANU GALVU M6 x 20	1
48	IEKŠĒJAIS VADS	1
49	SĻĒDZIS (BREMZE)	1
50	ROKTURA VĀKS	1
51	SPĀRNSKRŪVE (A)	1
52	SPROSTPAPLĀKSNE M6	1
53	CILINDRISKĀ TAPA D6 x 50	1
54	TROKŠNA SLĀPĒTĀJS	1
55	SAVIENOTĀJS 50092	2
56	GULTNA FIKSATORS	1
57	SKRŪVE AR RIEVOTU GALVU (BLĪVES NOSTIPRINĀŠANA) M6 x 8	1
58	BLĪVES SASPIEDĒJSKRŪVE (AR ATSPERPAPLĀKSNĒM) M6 x 14	1
59	SVIRA (A)	1
60	SPROSTUZGRIEZNIS	1
61	PAPLĀKSNE	1
62	PAMATNES BLOKS	1
501	SEŠST. UZGRIEŽŅU ATSLĒGA 5MM	1

**EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA**

Vienīgi uz savu atbildību deklarējam, ka šis instruments, kas ir identificēts pēc tipa un specifiskā identifikācijas koda \*1), atbilst visām direktīvu \*2) un standartu \*3) saistītajām prasībām. Tehnisko dokumentāciju \*4) skatiet tālāk.

Eiropas standartu pārzinis no Eiropas pārstāvniecības biroja ir pilnvarots sastādīt tehnisko dokumentāciju. Deklarācija ir piemērojama produktam, kuram ir pievienota CE zīme.

<p>English</p> <p><b>EC DECLARATION OF CONFORMITY</b></p> <p>We declare under our sole responsibility that Circular Saw, identified by type and specific identification code *1), is in conformity with all relevant requirements of the directives *2) and standards *3). Technical file at *4) - See below.</p> <p>The European Standard Manager at the representative office in Europe is authorized to compile the technical file. The declaration is applicable to the product affixed CE marking.</p>	<p>Nederlands</p> <p><b>EC VERKLARING VAN CONFORMITEIT</b></p> <p>Wij verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat Cirkelzaagmachine, geïdentificeerd door het type en de specifieke identificatiecode*1), voldoet aan alle relevante bepalingen van de richtlijnen*2) en normen*3). Technische documentatie bij*4) - zie onder.</p> <p>De Europese Normen Manager bij de vertegenwoordiging in Europa is gemachtigd om het technisch dossier samen te stellen. Deze verklaring is van toepassing op producten voorzien van de CE-markeringen.</p>
<p>Deutsch</p> <p><b>EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b></p> <p>Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die durch den Typ und den spezifischen Identifizierungscode *1) identifizierte Kreissäge allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien *2) und Normen *3) entspricht. Technische Unterlagen unter *4) - Siehe unten.</p> <p>Die Leitung der repräsentativen Behörde für europäische Normen und Richtlinien ist berechtigt, die technischen Unterlagen zusammenzustellen. Die Erklärung gilt für die an dem Produkt angebrachte CE-Kennzeichnung.</p>	<p>Español</p> <p><b>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA CE</b></p> <p>Declaramos bajo nuestra única y entera responsabilidad que la Sierra circular, identificada por tipo y por código de identificación específico *1), está en conformidad con todas las disposiciones correspondientes de las directivas *2) y de las normas *3). Documentación técnica en *4) - Ver a continuación.</p> <p>El Director de Normas Europeas en la oficina de representación en Europa está autorizado para elaborar el expediente técnico. La declaración se aplica al producto con marcas de la CE.</p>
<p>Français</p> <p><b>DECLARATION DE CONFORMITE CE</b></p> <p>Nous déclarons sous notre entière responsabilité que la scie circulaire, identifiée par le type et le code d'identification spécifique *1) est en conformité avec toutes les exigences applicables des directives *2) et des normes *3). Dossier technique en *4) - Voir ci-dessous.</p> <p>Le Gestionnaire des normes européennes du bureau de représentation en Europe est autorisé à constituer le dossier technique. Cette déclaration s'applique aux produits désignés CE.</p>	<p>Português</p> <p><b>DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE</b></p> <p>Declaramos, sob nossa única e inteira responsabilidade, que Serra Circular, identificada por tipo e código de identificação específico *1), está em conformidade com todos os requerimentos relevantes das diretivas *2) e normas *3). Ficheiro técnico em *4) - Consulte abaixo.</p> <p>O Gestor de Normas Europeias no escritório de representação na Europa está autorizado a compilar o ficheiro técnico. A declaração aplica-se aos produtos com marca CE.</p>
<p>Italiano</p> <p><b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE</b></p> <p>Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che la sega circolare, identificata dal tipo e dal codice identificativo specifico *1), è conforme a tutti i requisiti delle direttive *2) e degli standard *3). Documentazione tecnica presso *4) - Vedere sotto.</p> <p>Il gestore delle norme europee presso l'ufficio di rappresentanza in Europa è autorizzato a compilare il fascicolo tecnico. La dichiarazione è applicabile ai prodotti cui sono applicati i marchi CE.</p>	<p>Svenska</p> <p><b>EG-DEKLARATION BETRÄFFANDE LIKFORMIGHET</b></p> <p>Vi förklarar på eget ansvar att denna cirkelsåg, identifierad enligt typ och särskild identifikationskod *1), överensstämmer med alla relevanta krav i direktiven *2) och standarderna *3). Teknisk fil enligt *4) - Se nedan.</p> <p>Den europeiska standardansvariga på representationskontoret i Europa är auktoriserad att sammanställa den tekniska filen. Denna försäkran gäller för produkten med tillhörande CE-märkning.</p>
<p>*1) C7SS C349555S C6SS C349554S</p> <p>*2) 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU</p> <p>*3) EN60745-1:2009+A11:2010 EN60745-2-5:2010 EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 EN61000-3-2:2014 EN61000-3-3:2013</p>	
<p>*4) Representative office in Europe <b>Hikoki Power Tools Deutschland GmbH</b> Siemensring 34, 47877 Willich, Germany</p> <p>Head office in Japan <b>Koki Holdings Co., Ltd.</b> Shinagawa Intercity Tower A, 15-1, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan</p> <p>31. 10. 2018 Naoto Yamashiro European Standard Manager</p> <p>31. 10. 2018  A. Nakagawa Corporate Officer</p> 	

# HITACHI

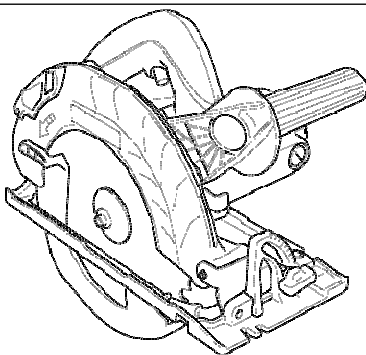
---

## Diskinis pjūklas

---

### C 6SS • C 7SS

---



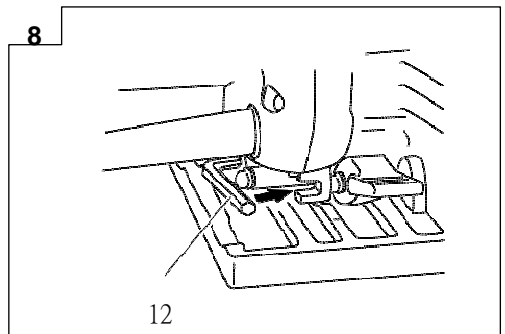
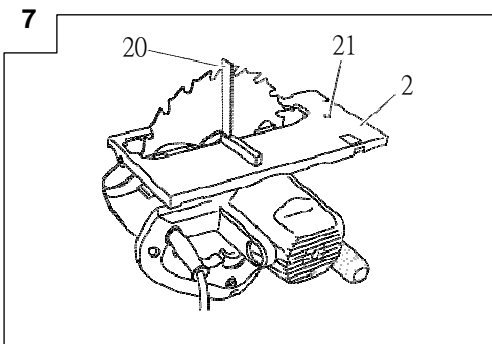
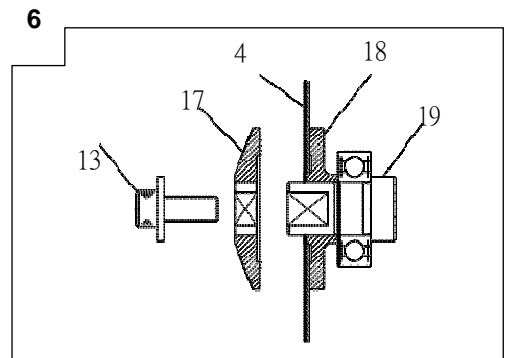
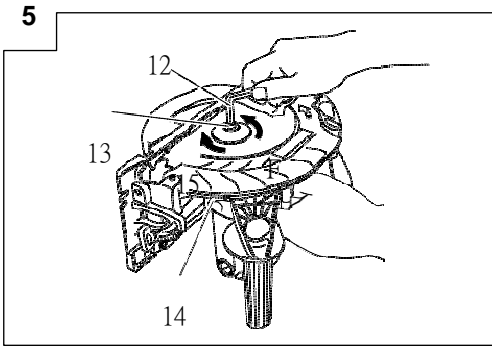
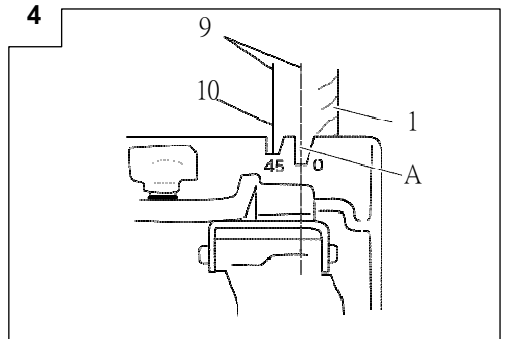
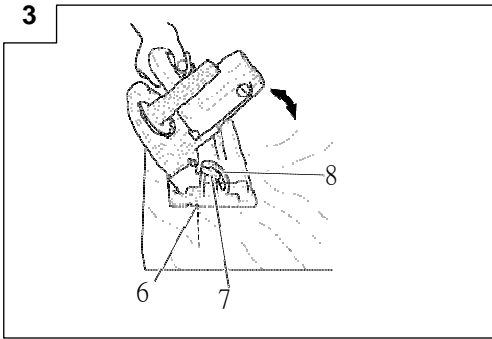
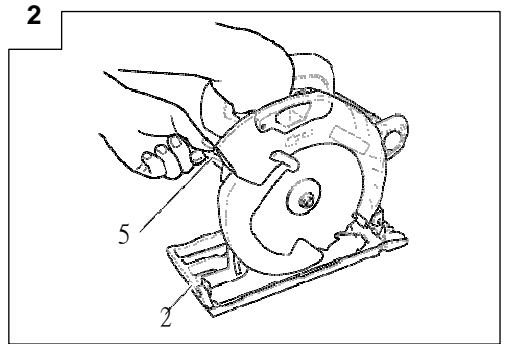
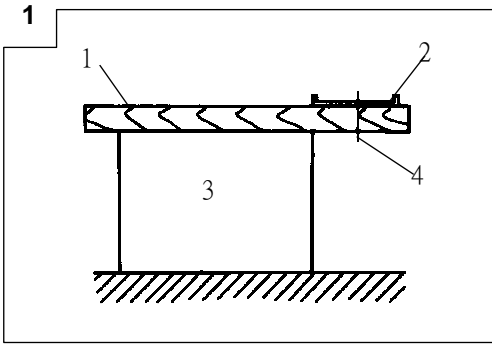
Prieš prietaiso naudojimą turite atidžiai perskaityti ir suprasti šias instrukcijas.



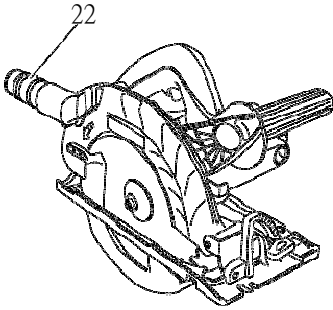
Naudojimo instrukcijos

---






**Hitachi Koki**



9



	Lietuviškai
1	Mediena
2	Pagrindas
3	Darbastalis
4	Pjovimo diskas
5	Svirtis (A)
6	45° pjovimo padėtis
7	Varžtas su sparneliais
8	Skalė
9	Ženklavimo linija
10	Priekinė skalė palenkta 45°
11	Priekinė skalė nepalenkus
12	Šešiakampis raktas
13	Varžtas su šešiak. lizdine išdroža
14	Nuspausti fiksavimo svirtį
15	Įtempti
16	Atlaisvinti
17	Poveržlė (B)
18	Poveržlė (A)
19	Suklys
20	Kampainis
21	Reguliavimo varžtas su pjova
22	Dulkių surinktuvas

	<p>Simboliai</p> <p> <b>ĮSPĖJIMAS!</b></p> <p>Žemiau pateikiami ant įrenginio esantys simboliai. Prieš naudojimą turite įsitikinti, kad suprantate jų reikšmes.</p>
	<p>Perskaitykite visus saugos ženklus ir instrukcijas. Dėl įspėjimų ir instrukcijų nesilaikymo gali kilti elektros smūgis, gaisras ir / arba galite sunkiai susižeisti.</p>
	<p>Visada dėvėkite akių apsaugą.</p>
	<p>Visada dėvėkite ausų apsaugą.</p>
	<p>Tik ES šalims</p> <p>Jokiu būdu elektrinio įrankio neutilizuokite kartu su buitinėmis atliekomis!</p> <p>Vadovaujantis Europos Sąjungos direktyvos 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos bei jos įgyvendinimo pagal nacionalinę teisę, elektriniai įrankiai, kurie nebetinkami naudoti, turi būti surenkami atskirai ir gabenami į perdirbimo įmonę, kur būtų perdirbti aplinkai nekenksmingu būdu.</p>

## BENDRIEJI DARBO SU ELEKTRINIAIS ĮRANKIAIS SAUGOS ĮSPĖJIMAI

### ⚠ ĮSPĖJIMAS!

Perskaitykite visus saugos ženklus ir instrukcijas.

Dėl įspėjimų ir instrukcijų nesilaikymo gali kilti elektros smūgis, gaisras ir / arba galite sunkiai susižeisti.

Visus įspėjimus ir instrukcijas saugokite vėlesniam naudojimui.

Terminu „elektrinis įrankis“ įspėjimuose vadinamas elektros energiją (prijungtas kabeliu) naudojantis elektrinis įrankis arba akumulatoriaus energiją (akumulatorinis) elektrinis įrankis.

#### 1) Sauga darbo vietoje

- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta. Netvarkingoje arba tamsioje vietoje didesnė tikimybė įvykti nelaimingam atsitikimui.
- Elektrinio įrankio nenaudokite sprogiuose aplinkose, tokiose kaip šalia degių skysčių, dujų arba dulkių. Elektriniuose įrankiuose susidaro kibirkštys, galinčios uždegti susidariusias dulkes ar garus.
- Užtikrinkite, kad darbo metu vaikai ir pašaliniai asmenys stovėtų atokiau. Nukreipę dėmesį galite prarasti įrankio kontrolę.

#### 2) Elektros sauga

- Elektrinio įrankio kištukas turi atitikti lizdą. Jokiu būdu nekeiskite kištuko. Dirbdami su įžemintais elektriniais įrankiais nenaudokite jokių kištukų adapterių. Originalūs kištukai ir tinkami el. tinklo lizdai sumažina elektros smūgio pavojų.
- Stenkitės, kad kūnas nesiliestų su įžemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės ar šaldytuvai. Jeigu jūs kūnas liečiasi prie įžemintų objektų, padidėja elektros smūgio pavojus.
- Saugokite elektrinį įrankį nuo lietaus ir drėgmės. Į elektrinį įrankį patekęs vanduo sukelia elektros smūgio pavojų.
- Nesaugindami maitinimo laido. Nenaudokite elektros laido, jei reikia ką nors nešti, traukti ir netraukite suėmę už laido, kai norite išjungti įrankį iš tinklo lizdo. Saugokite laidą nuo karščio, alyvų, aštrių briaunų ar judančių dalių. Sugadinanti arba supainioti laidai padidina elektros smūgio pavojų.
- Jeigu su elektriniais įrankiais dirbate lauke, naudokite pritaikytą lauko darbams laido įlgintuvą. Naudojant specialiai naudojimui lauke skirtą laidą sumažėja elektros smūgio galimybė.
- Jeigu elektrinio įrankio naudojimas drėgnoje vietoje yra neišvengiamas, naudokite maitinimo šaltinį su apsauginiu išjungimo įtaisu (RCD). RCD naudojimas sumažina elektros smūgio pavojų.

#### 3) Asmeninė sauga

- Kai dirbate su elektriniais įrankiais, būkite budrus, stebėkite ką darote ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite elektrinių įrankių, kai esate pavargęs arba veikiamas narkotikų, alkoholio arba vaistų. Neatidžiai dirbdami su elektriniu įrankiu, galite būti sunkiai susižeisti.
- Naudokite asmenines apsaugos priemones. Visada dėvėkite akių apsaugą. Apsauginės priemonės, tokios kaip respiratorius, neslidūs apsauginiai batai, šalmas arba ausų apsauga naudojama atitinkamomis sąlygomis sumažins sužeidimo pavojų.
- Apsaugokite nuo atsitiktinio įsijungimo. Prieš jungdami įrankį prie maitinimo šaltinio ir / arba akumulatoriaus, paimdami ar nešdami įrankį, įsitinkinkite, kad jungiklis yra išjungtoje padėtyje.

Jeigu pamešant įrankį laikote pirštą ant jungiklio arba jungiate prie maitinimo šaltinio įrankį, kurio jungiklis yra įjungimo padėtyje, galite sukelti nelaimingą atsitikimą.

- Prieš įjungdami elektrinį įrankį, pašalinkite bet kokį reguliavimo raktą arba veržliaraktį. Prie besisukančios elektrinio įrankio dalies paliktas veržliaraktis ar kitas raktas taip pat gali sužeisti.
  - Nesilenkite virš įrankio. Visą laiką užtikrinkite tinkamą kojų atramą ir pusiausvyrą. Tai leis geriau valdyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
  - Tinkamai apsirenkite. Nedėvėkite laisvų drabužių ir papuošalų. Plaukai, drabužiai ir pirštinės turi būti atokiau nuo judančių dalių. Judančios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus arba ilgas plaukus.
  - Jeigu įrenginiuose sumontuota jungtis jungti prie dulkių nutraukimo ir surinkimo įrenginių, užtikrinkite, kad jie yra tinkamai prijungti. Naudodami dulkių surinkimą galite sumažinti dulkių keliamą pavojų.
- #### 4) Elektrinių įrankių naudojimas ir priežiūra
- Nespauskite elektrinio įrankio. Darbu naudokite tinkamus elektrinius įrankius. Tinkamai pasirinktas elektrinis įrankis atliks darbą geriau ir saugiau dirbant numatytu greičiu.
  - Nenaudokite elektrinio įrankio, jeigu jungiklis neįsijungia ir neišsijungia. Bet koks elektrinis įrankis, kurio negalima įjungti ir išjungti naudojant jungiklį, yra pavojingas ir turi būti sutaisytas.
  - Prieš atlikdami bet kokius elektrinių įrankių derinimo, priedų keitimo arba sandėliavimo darbus, atjunkite kištuką nuo maitinimo šaltinio ir / arba akumulatorių nuo elektrinio įrankio. Tokie apsauginiai veiksmai sumažina pavojų, kad elektrinis įrankis įsijungs atsitiktinai.
  - Nenaudojamo elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamose vietoje ir neleiskite asmenims, nesuspėjusiems su elektriniais įrankiais arba jų instrukcijomis, naudoti elektrinius įrankius. Neapmokytų asmenų rankose elektriniai įrankiai yra pavojingi.
  - Priziūrėkite elektrinius įrankius. Patikrinkite, ar tinkamai sureguliuotos ir pritvirtintos judančios dalys, ar nematyti įtrūkimų ir kitokių pažeidimų, kurie gali turėti įtakos elektrinio įrankio veikimui. Jeigu elektrinis įrankis yra sugadintas, prieš naudojimą būtina jį suremontuoti. Dauguma nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl prastos elektrinių įrankių priežiūros.
  - Pjovimo įrankiai turi būti švarūs ir aštrūs. Tinkamai priziūrimi pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis turi mažesnę tikimybę įstrigti ir yra lengviau valdomi.
  - Elektrinius įrankius, priedus, įrankių antgalius ir pan. naudokite vadovaudamiesi jų instrukcijomis, atsizvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą. Elektrinių įrankių naudojimas kitiems tikslams, nei jie yra skirti, gali sukelti avarinę situaciją.
- #### 5) Techninė priežiūra
- Elektrinio įrankio techninę priežiūrą gali atlikti kvalifikuotas remonto darbuotojas, naudojantis originalias atsargines dalis. Tai užtikrins elektrinio įrankio saugumą.


### PERSPĖJIMAS

Užtikrinkite, kad vaikai ir ligoti asmenys laikytųsi atokiau. Kai nenaudojami, įrankiai turi būti laikomi vaikams ir ligotiems asmenims nepasiekiamose vietoje.



## DISKINIO PJŪKLO SAUGOS ĮSPĖJIMAI

### Pjovimas

- a)  **PAVOJUS!** Laikykite rankas atokiai nuo pjovimo zonos ir disko. Antrąją ranką laikykite ant papildomos rankenos arba variklio korpuso.

*Jeigu pjūklas laikomas abiem rankomis, tai pjovimo diskas jų nesužalos.*

- b) **Nekiškite rankų po ruošiniu.**

*Apsauginis gaubtas neapsaugos jūsų nuo disko po ruošiniu.*

- c) **Nustatykite pjovimo gylį pagal ruošinio storį.**

*Po ruošiniu turi matytis ne daugiau, nei vienas nepilnas disko dantukas.*

- d) **Niekada nelaikykite pjaunamo ruošinio rankomis ar pasidėję ant kojos. Pritvirtinkite ruošinį ant stabilios plokštumos. Labai svarbu ruošinį tinkamai įtvirtinti, kad išvengtumėte disko kontakto su jūsų kūnu, neužstrigtų pjovimo diskas ar neprarastumėte kontrolės.**

- e) **Elektrinį įrankį laikykite suėmę tik už izoliuotų rankenų paviršių, nes diskas gali paliesti paslėptus laidus ar net maitinimo laidą.**

*Pjovimo diskas, prisilietęs prie laido, kuriuo teka elektros srovė, gali perduoti srovę metalinėms elektrinio įrankio dalims, dėl ko dirbančiajam kyla elektros smūgio pavojus.*

- f) **Pjudami išilgai, visada naudokite kreipiamąją atramą arba liniuotę.**

*Taip padidinamas pjovimo tikslumas ir sumažinama pjūklo įstrigimo tikimybė.*

- g) **Visada naudokite pjovimo diskus su tinkamo dydžio ir formos tvirtinimo kiauryme (rombo ar apvalia).**

*Pjovimo diskai, kurie neatitinka pjūklo tvirtinamųjų dalių formos, sukasi ekscentriškai, todėl išskyla pavojus nesuvaldyti prietaiso.*

- h) **Niekada nenaudokite pažeistų arba netinkamų pjovimo diskų poveržlių ar varžto.**

*Disko poveržlės ir varžtas buvo specialiai sukurti jūsų pjūklui, siekiant užtikrinti optimalų ir saugų naudojimą.*

### Atatrankos priežastys ir susiję įspėjimai

- Atatranka yra staigi reakcija dėl įsprausto, užsikirtusio ar netinkamai nukreipto pjūklo disko, kai pjūklas nekontroliuojamai išsoka iš ruošinio ir ima judėti link dirbančiojo;

- Jei pjovimo diskas per stipriai prispaudžiamas arba užspaudžiamas į apačią siaurėjantiame pjūvio plyšyje, jis sustoja, o veikiantis variklis staiga meta prietaisą atgal link dirbančiojo;

- Jei pjaunant pjovimo diskas yra pasukamas ar netinkamai nukreipiamas, pjovimo disko užpakalinės briaunos dantys gali įsikabinti į medžio paviršių ir tada, pjovimo diskui išsilaisvinus iš plyšio, pjūklas atsoka link dirbančiojo

Atatranka yra netinkamo pjūklo naudojimo ir (arba) netinkamo eksploatavimo ar sąlygų rezultatas, kurio galima išvengti laikantis toliau nurodytų atsargos priemonių:

- a) **Pjūklą laikykite abejomis rankomis ir savo kūną ir rankas laikykite tokioje padėtyje, kad galėtumėte atsispirti atatrankos jėgoms. Jūsų kūnas turėtų būti iš šono prie pjovimo disko, bet jokių būdu ne vienoje linijoje su pjovimo disku.**

*Dėl atatrankos pjūklas gali atšokti atgal, bet dirbantysis, jei imasi atitinkamų priemonių, atatrankos jėgas gali kontroliuoti.*

- b) **Jei pjovimo diskas užstringa arba jūs norite nutraukti darbą, išjunkite pjūklą ir ramiai laikykite jį ruošinyje, kol pjovimo diskas visiškai sustos.**

*Niekada nebandykite pjovimo disko ištraukti iš ruošinio ar pjūklą traukti atgal, kol pjovimo diskas dar sukasi, nes tai gali sukelti atatranką.*

*Nustatykite ir pašalinkite pjovimo disko strigimo priežastį.*

- c) **Jei vėl norite įjungti ruošinyje paliktą pjūklą, centruokite pjovimo diską pjūvio plyšyje ir patikrinkite, ar disko dantys nėra įsikabinę į ruošinį.**

*Jei pjovimo diskas įstrigęs, vėl įjungus pjūklą, jis gali iškilti į viršų arba sukelti atatranką.*

- d) **Dideles plokštes paremkite, kad sumažintumėte atatrankos riziką dėl stringančio pjovimo disko.**

*Didelės plokštes dėl savo svorio išlinksta. Plokštes reikia atremti abejuose pusėse, t.y. šalia pjovimo linijos ir šalia plokštes krašto.*

- e) **Nenaudokite neaštrių ar pažeistų pjovimo diskų.**

*Neaštrūs ar netinkamai praskėsti disko dantys palieka siauresnį pjovimo taką, todėl atsiranda per didelė trintis, stringa pjovimo diskas ir sukeliama atatranka.*

- f) **Prieš pradėdami pjauti, tvirtai įveržkite fiksavimo svirtelės, kuriomis reguliuojamas pjovimo gylis ir pjovimo disko posvyrio kampas.**

*Jei pjaunant keičiasi pjovimo disko padėtis, diskas gali įstrigti ir sukelti atatranką.*

- g) **Būkite ypač atsargūs pjudami sienose ar kituose nepermatomuose paviršiuose.**

*"Panyrantis" į ruošinį pjovimo diskas pjudamas paslėptus objektus gali įstrigti ir sukelti atatranką.*

### Apatinis apsauginio gaubto funkcija

- a) **Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar apatinis apsauginis gaubtas tinkamai užsidaro.**

**Nenaudokite pjūklo, jei apatinis apsauginis gaubtas negali laisvai judėti ir tuojau neužsidaro. Niekada nebandykite užfiksuoti ar tvirtinti apatinio gaubto atidarytoje padėtyje.** *Jei pjūklas netyčia nukrenta, gali įlįkti apatinis apsauginis gaubtas.*

*Naudodamiesi pakėlimo rankenėle, apsauginį gaubtą atidarykite ir įsitikinkite, kad jis juda laisvai ir neliečia nei pjovimo disko, nei jokios kitos dalies, nustačius bet kokį pjovimo disko posvyrio kampą ir bet kokį pjovimo gylį.*

- b) **Patikrinkite, kaip veikia apatinis apsauginio gaubto spyruoklės. Jeigu apatinis apsauginis gaubtas ir spyruoklės veikia netinkamai, kreipkitės į specialistus, kad pjūklui atliktų profilaktinį remontą. Dėl pažeistų dalių, lipnių nuosėdų ar susikaupusių nešvarumų apatinis apsauginis gaubtas gali lėčiau judėti.**

- c) **Apatinį apsauginį gaubtą rankiniu būdu atidarykite tik norint atlikti specialius pjūvius, pvz. „darant įpjovas“ ir „pjaunant kampų“.**

*Atidarykite apatinį apsauginį gaubtą pakėlimo rankenėle ir, kai tik pjovimo diskas panirs į ruošinį, ją atleiskite.*

*Atliekant kitus pjovimo darbus apatinis apsauginis gaubtas turi atsidaryti ir užsidaryti savaime.*

- d) **Jei apsauginis gaubtas neapgaubė pjovimo disko, pjūklą ant pjovimo stalo ar ant grindų nedėkite.**

*Jei apsauginis gaubtas neuždarytas, dėl besisukančio disko pjūklas juda atgal ir pjauna viską, kas pasitaiko kelyje. Turėkite omenyje, kad atleidus jungiklį, pjovimo diskas dar kurį laiką sukasi iš inercijos.*

**PERSPĖJIMAI DĖL DISKINIO PJŪKLO NAUDOJIMO**

- Nenaudokite pažeistų ar įtrūkusių pjovimo diskų.
- Nenaudokite pjovimo diskų, pagamintų iš HSS plieno.
- Naudokite tik tokius pjovimo diskus, kurie atitinka šioje naudojimo instrukcijoje pateiktus duomenis.
- Nestabdykite pjovimo diskų šoniniu slėgiu į diską.
- Prižiūrėkite, kad naudojami pjovimo diskai visada būtų aštrūs.
- Užtikrinkite, kad apatinis apsauginis gaubtas judėtų lengvai ir laisvai.
- Niekada nenaudokite diskinio pjūklo atidarę apatinį apsauginį gaubtą.
- Užtikrinkite, kad apsaugos sistemos atitraukimo mechanizmas veiktų tinkamai.
- Niekada nenaudokite diskinio pjūklo pjovimo diską nukreipę į viršų ar šoną.
- Užtikrinkite, kad pjaunamoje medžiagoje nebūtų kitų medžiagų, pvz. vinių.
- C6SS modeliui pjovimo diskų skersmuo turėtų būti nuo 165 mm iki 160 mm.  
C7SS modeliui pjovimo diskų skersmuo turėtų būti nuo 190 mm iki 185 mm.
- Prieš atliekant bet kokius reguliavimo, aptarnavimo ar techninės priežiūros darbus ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.

**SPECIFIKACIJOS**

Modelis		C6SS	C7SS
Įtampa (priklausomai nuo vietovės)*		(110 V 230 V)	
Pjovimo gylis	90°	57 mm	68 mm
	45°	38 mm	46 mm
Galia (įvade)		110 V: 1010 W, 230 V: 1050 W	
Greitis be apkrovos		5500 min <sup>-1</sup>	
Svoris (be laido)		3,2kg	3,4kg

\*Patikrinkite gamtinio gamyklinę plokštelę, nes įtampa gali skirtis, priklausomai nuo regiono.

**STANDARTINIAI PRIEDAI**

- (1) Pjovimo diskas (sumontuotas ant įrankio) ..... 1  
 ( Skersm. 165 mm ..... )  
     C6SS  
 ( Skersm. 190 mm ..... )  
     C7SS

- (2) Šešiak. raktas ..... 1

Standartiniai priedai gali būti pakeisti be atskiro įspėjimo.

**PAPILDOMI PRIEDAI (įsigijami atskirai)**

- (1) Dulkiu surinktuvo rinkinys (D)  
 Norėdami susiurbti dulkes, prijunkite žarną prie dulkių siurblio (žr. **9 pav.**)

- (2) Poveržlė (A)  
 ..... 20 mm (Pjovimo disko angos skersm.)  
 ..... 30 mm (Pjovimo disko angos skersm.)

- (3) Kreipiančioji (su varžtu su sparneliais)

Papildomi priedai gali būti pakeisti be atskiro įspėjimo.

**NAUDOJIMAS**

Įvairios medienos pjovimui

**PRIEŠ PRADEDANT EKSPLOATUOTI****1. Maitinimo šaltinis**

Užtikrinkite, kad naudojamas maitinimo šaltinis atitinka galios reikalavimus, pateiktus gamyklinėje lentelėje.

**2. Maitinimo jungiklis**

Įsitikinkite, kad maitinimo jungiklis yra OFF (išjungta) padėtyje. Jei maitinimo laido kištukas bus įjungtas į tinklo lizdą, kai maitinimo jungiklis yra ON (įjungta) padėtyje, elektrinis įrenginys pradės veikti nedelsiant ir galima susižeisti.

**3. Ilginimo laidas**

Kai darbo vieta yra nutolusi nuo maitinimo šaltinio, naudokite tinkamo storio ir pralaidumo ilgutuvus. Ilgutuvus turi būti kiek įmanoma trumpesnis.

**4. Medinio darbatalio paruošimas (1 pav.)**

Kadangi pjovimo diskas bus žemiau medienos apatinio paviršiaus, pjaudami uždekite ruošinį ant darbatalio. Jeigu darbataliui naudojamas kvadratinis blokas, pasirinkite lygų paviršių siekiant užtikrinti jo stabilumą. Nestabilus darbatalis gali sukelti pavojų dirbant.

**PERSPĖJIMAS!**

Norėdami išvengti galimo nelaimingo atsitikimo, visada užtikrinkite, kad nupjovus liekantis medienos likutis būtų saugiai atremtas arba išlaikomas esamoje padėtyje.

**5. Kaip laikyti šešiakampį raktą (8 pav.)**

Šešiakampis raktas, naudojamas pjovimo diskui nuimti ir uždėti, gali būti laikomas rankenoje.

**ELEKTRINIO ĮRANKIO REGULIAVIMAS PRIEŠ NAUDOJIMĄ****1. Pjovimo gylis reguliavimas**

Pjovimo gylis gali būti reguliuojamas perstatant pagrindą atlaisvinus jo svirtį (A) (**2 pav.**).

**PERSPĖJIMAS!**

Jeigu svirtis (A) bus nepriveržta, ji gali sukelti didelį pavojų. Visada gerai ją priveržkite.

**2. Polinkio kampo reguliavimas**

Atlaisvinus skalės varžtą su sparneliais, pjovimo diskas gali būti pakreiptas maksimaliu 45° kampu pagrindo atžvilgiu (**3 pav.**).

Polinkio kampas taip pat gali būti reguliuojamas atlaisvinus skalės varžtą su sparneliais (**3 pav.**).

**PERSPĖJIMAS!**

Palikti nepriveržtą varžtą su sparneliais yra labai pavojinga. Visada gerai jį priveržkite.

**3. Atramos reguliavimas (pasirenkamas priedas)**

Pjovimo padėtį galima reguliuoti perkeltiant kreipiamąją į kairę arba dešinę atlaisvinus jos varžtą su sparneliais. Kreipiančioji gali būti montuojama kairėje arba dešinėje pusėje.

**PJOVIMAS**

1. Uždėkite pjūklo korpusą (pagrindą) ant medienos ir nustatykite pjovimo liniją pagal pjovimo diską prie priekinės skalės (**4 pav.**).
2. Įjunkite jungiklį prieš pjovimo diskui paliečiant medieną. Jungiklis yra įjungtas, kai mygtukas nuspaustas, o išjungtas, kai mygtukas atleistas

**PERSPĖJIMAI**

Prieš pjaunant, patikrinkite medžiagą, kurią ruošiate pjauti. Jeigu pjaunama medžiaga gali sukelti kenksmingų / toksiškų dulkių, reikia užtikrinti, kad prie dulkių išleidimo angos sandariai būtų prįjungtas arba dulkių surinkimo maišelis, arba tinkama dulkių ištraukimo sistema.

Be to, jei turite, dėvėkite respiratorių.

- o Prieš pradėdami pjauti, įsitinkinkite, kad pjovimo diskas sukasi visu greičiu.
- o Pjovimo diskui sustojus ar eksploataavimo metu pradėjus skleisti neįprastą garsą, nedelsiant išjunkite jungiklį.
- o Visada stebėkite, kad maitinimo laidas neatsidurtų arti besisukančio pjovimo disko.
- o Naudoti diskinį pjūklą nukreipus į viršų ar į šoną yra labai pavojinga. Reikėtų vengti taip naudoti įrankį.
- o Pjaudami medžiagas, visada dėvėkite apsauginius akinius.
- o Pabaigę darbą, ištraukite maitinimo kištuką iš lizdo.

**PJOVIMO DISKO MONTAVIMAS IR IŠMONTAVIMAS****PERSPĖJIMAS!**

Norėdami išvengti rimtų nelaimingų atsitikimų, jungiklis turi būti „OFF“ (išjungta) padėtyje, ir atjungtas nuo maitinimo šaltinio.

**1. Pjovimo disko išmontavimas**

- (1) Nustatykite didžiausią pjovimo galią ir pastatykite diskinį pjūklą taip, kaip pavaizduota **5 pav.**
- (2) Nuspauskite fiksavimo svirtelę, užfiksukite suklij ir su šešiakampiu raktu nuimkite varžtą su šešiakampiu išdrožiniu lizdu
- (3) Laikant apatinį apsauginį gaubtą iki galo atitrauktą į pjūklo gaubtą su apatinio apsauginio gaubto svirtelę, nuimkite pjovimo diską.

**2. Pjovimo disko montavimas**

- (1) Nuvalykite visas susikaupusias pjūvenas nuo suklio, varžto ir poveržlių.
- (2) Kaip pavaizduota **6 pav.**, poveržlė (A), kurios centras suprojektuotas pagal vidinį pjovimo disko skersmenį, ir poveržlė (B), išgaubta puse, turi būti prispaustos prie pjovimo disko šonų.
  - \* Poveržlė (A) tiekiami 2 tipų pjovimo diskams, kurių angos skersmuo 20 mm ir 30 mm. (Perkant diskinį pjūklą priedama vieno tipo poveržlė (A.) Jeigu jūsų pjovimo disko angos skersmuo nesutampa su poveržlės (A) skersmeniu, kreipkitės į parduotuvę, kurioje įsigijote diskinį pjūklą.
- (3) Siekiant užtikrinti teisingą pjovimo disko sukimosi kryptį, rodyklės kryptis ant pjovimo disko turi sutapti su pjūklo gaubto rodyklės kryptimi.
- (4) Pirštais priveržkite varžtą su šešiakampe lizdine išdroža prilaikant, kiek įmanoma, pjovimo diską. Tada nuspauskite fiksavimo svirtelę, užfiksukite suklij, ir gerai priveržkite varžtą su šešiakampe lizdine išdroža.

**PERSPĖJIMAS!**

Uždėjus pjovimo diską, dar kartą patikrinkite, ar fiksavimo svirtelė yra gerai įveržta numatytoje padėtyje.

**PIEŽIŪRA IR TIKRINIMAS****1. Pjovimo disko tikrinimas**

Kadangi naudojant neaštrų diską sumažėja našumas ir galimi variklio gedimai, pjovimo diską reikia galąsti arba pakeisti iškart vos pastebėjus dilimą

**2. Tvirtinimo varžtų tikrinimas**

Reguliariai patikrinkite visus tvirtinimo varžtus ir įsitinkinkite, kad jie yra tinkamai priveržti. Jeigu yra laisvu varžtų, nedelsiant juos prisukite. Tai neatlikus gali kilti avarinė situacija.

**3. Variklio priežiūra**

Variklio apvijos yra elektrinio įrankio „širdis“. Atlikdami priežiūrą įsitinkinkite, kad apvijos nėra sugadintos ir / arba drėgnos nuo vandens arba alyvos.

**4. Anglinių šepetėlių tikrinimas**

Siekiant užtikrinti jūsų saugumą ir apsaugoti nuo elektros smūgio šio įrankio anglinius šepetėlius keisti reikia TIK „HiKOKI“ įgaliotame techninės priežiūros centre.

**5. Maitinimo laido keitimas**

Jeigu būtina pakeisti maitinimo laidą tai turėtų padaryti šios dalies gamintojas, kad būtų išvengta pavojaus saugumui.

**6. Pagrindo ir pjovimo disko reguliavimas siekiant išlaikyti statmenumą**

Tarp pagrindo ir pjovimo disko yra nustatytas 90° kampas, tačiau, jei dėl kokios nors priežasties, šis status kampas pasikeičia, jam atstatyti atlikite tokius veiksmus:

- (1) Apverskite pjūklą pagrindu į viršų (**7 pav.**) ir atlaisvinkite varžtą sparneliais (**3 pav.**).
- (2) Pridėkite kampainį prie pagrindo ir pjovimo disko, ir su plokščiu atsuktuvu sukdami reguliavimo varžtą su įpjova keiskite pagrindo padėtį ir nustatykite į reikiamą kampą.

## 7. Apatinio apsauginio gaubto techninė priežiūra

Saugiam ir tinkamam naudojimui įrenginys ir vėdinimo angos visada turi būti švarūs. Apatinis apsauginis gaubtas visada turi judėti laisvai ir automatiškai atsitraukti. Todėl vieta aplink apatinį apsauginį gaubtą visada turi būti švari. Pūsdami suspaustu oru arba šepetėliu nuvalykite dulkes ir drožles.

## 8. Dalių, kurioms atliekama techninė priežiūra, sąrašas PERSPĖJIMAS

„HiKOKI Power Tools elektrinių įrankių remontas, keitimas ir tikrinimas turi būti atliekamas „HiKOKI“ įgalioto aptarnavimo centro.

Rekomenduojame kartu su įrankiu pateikti šį dalių sąrašą „HiKOKI“ įgaliotam aptarnavimo centrui, kai yra reikalingas remontas arba reikia atlikti techninę priežiūrą.

Naudodami ir atlikdami elektrinių įrankių techninę priežiūrą, turite laikytis šalyje galiojančių saugos reikalavimų ir standartų.

### PATOBULINIMAI

„HiKOKI Power Tools“ nuolatos tobulina ir keičia savo gaminius, įdiegdami naujausius technologinius pasiekimus.

Todėl kai kurios dalys gali būti pakeistos be išankstinio įspėjimo.

## GARANTIJA

Mes garantuojame, kad „HiKOKI Power Tools“ atitinka įstatymus / šalies specifinius reikalavimus. Ši garantija neapima defektų ar pažeidimų, atsiradusių dėl netinkamo naudojimo, piknaudžiavimo, standartinį susidėvėjimą. Esant nusiskundimams, prašome atsiųsti neišmontuotą elektrinį įrankį su GARANTINIU SERTIFIKATU, kurį rasite šios naudojimo instrukcijos pabaigoje, į „HiKOKI“ aptarnavimo centrą.

### PASTABA

Dėl „HiKOKI“ nuolatinų mokslinių tyrimų ir plėtros, čia pateiktos charakteristikos gali būti keičiamos be išankstinio įspėjimo.

### SVARBU

Teisingas kištuko įjungimas

Maitinimo laidų kodavimas:

Mėlynas	- neutralus
Rudas	- srovė

Jeigu įrankio maitinimo laidų spalvos neatitinka spalvų, pažymėtų jūsų kištuke, atlikite sekančius veiksmus: Mėlynos spalvos laidas turi būti prijungtas prie terminalo, pažymėto raida N arba juoda spalva. Rudos spalvos laidas turi būti prijungtas prie terminalo, pažymėto raida L arba raudona spalva. Nei vienas iš laidų neturi būti prijungtas prie kiekvieno terminalo.

### PASTABA:

Šis reikalavimas pateikiamas pagal DIDŽIOSIOS BRITANIJOS STANDARTĄ 2769: 1984. Todėl raidžių ir spalvų kodai gali būti netaikomi kitose rinkose išskyrus Jungtinę Karalystę.

**Informacija apie triukšmą ir vibraciją** Vertės išmatuotos vadovaujantis EN 60745; deklaruotos vadovaujantis ISO 4871.

### C6SS

Išmatuotas A tipo svorinis garso galios lygis:	106 dB (A)
Išmatuotas A tipo garso slėgio lygis:	95 dB (A)
Neapibrėžti KpA:	3 dB (A).

### C7SS

Išmatuotas A tipo svorinis garso galios lygis:	106 dB (A)
Išmatuotas A tipo garso slėgio lygis:	95 dB (A)
Neapibrėžti KpA:	3 dB (A).

Dėvėkite ausų apsaugas.

Bendrosios vibracijos reikšmės (trijų vektorių suma) nustatytos pagal EN60745.

Pjaunant medžio drožlių plokštę:

### C6SS

Vibracijos reikšmė **ah**, <sup>HD</sup> = 2.4 m/s<sup>2</sup>  
Neapibrėžtis K = 1, m/s<sup>2</sup>

### C7SS

Vibracijos reikšmė **ah** = 5.9 m/s<sup>2</sup>  
Neapibrėžtis K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

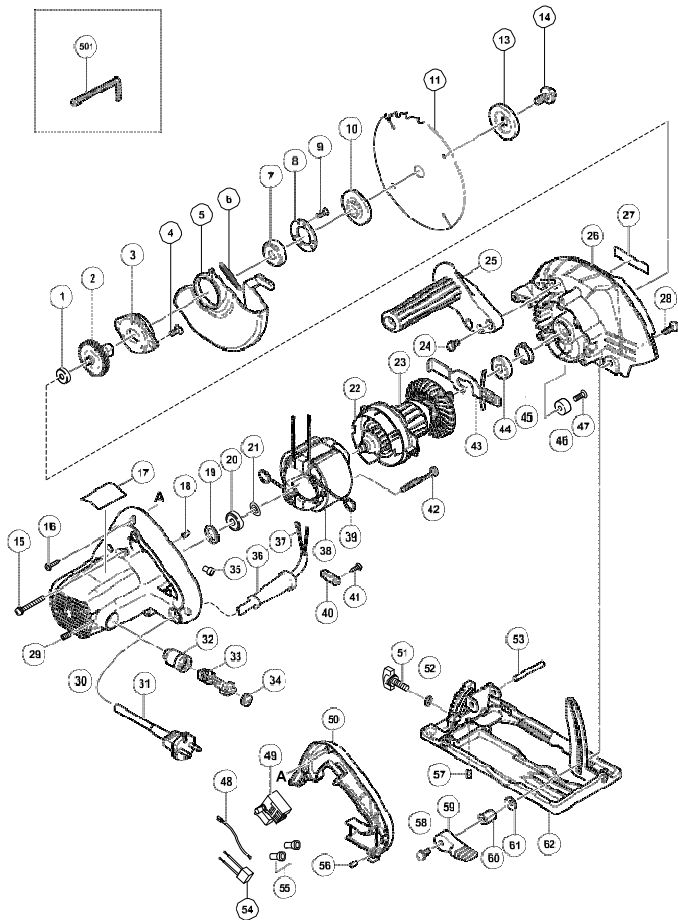
Dekaruota vibracijų vertė buvo išmatuota vadovaujantis standartiniu bandymo metodu ir gali būti lyginama skirtingų įrankių.

Juos taip pat galima naudoti preliminariam poveikio įvertinimui.

### ĮSPĖJIMAS!

- Naudojimo metu kylančios elektrinio įrenginio vibracijos gali skirtis nuo deklaruotos bendrosios vertės, kuri priklauso nuo naudojamo įrankio.
- Nustatykite operatoriaus apsaugos priemonės, paremtas poveikio įvertinimu realiomis naudojimo sąlygomis (įvertinant visus darbo ciklo aspektus, tokius kaip įrankio išjungimo kartus, tuščios eigos bei veikimo laikus.

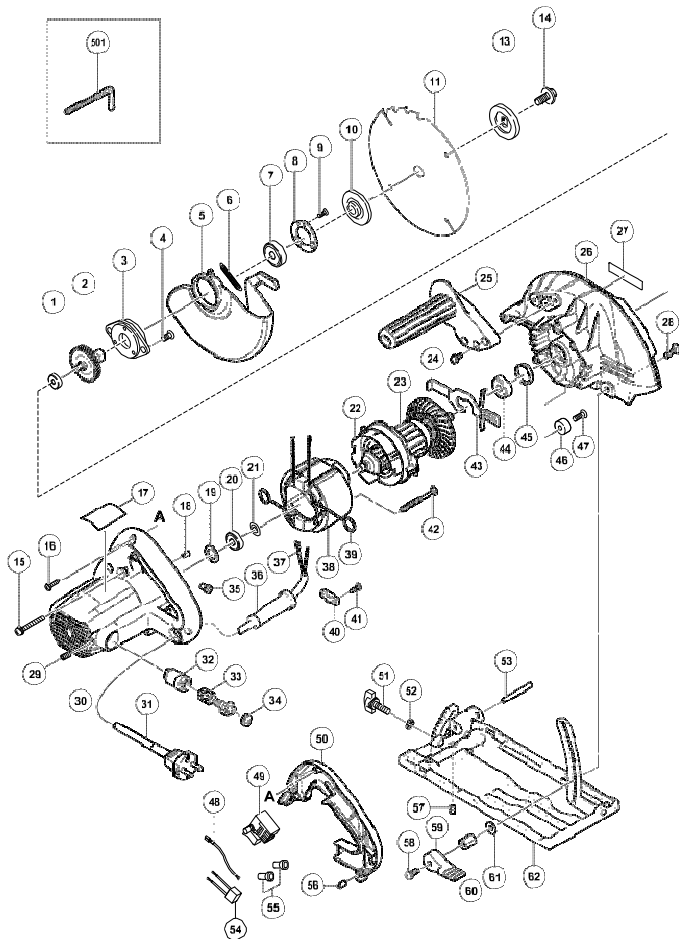
## C6SS



NR.	Dalies pavadinimas	Vnt.
1	METALAS	1
2	SUKLIO PAVARA	1
3	GUOLIO LAIKIKLIS	1
4	YPAČ STIPRUS SANDARINIMO SRAIGTAS SU ILEIŽIAMA GALVUTE M 5 X 12	2
5	APATINIS APSAUGINIS GAUBTAS	1
6	SUGRAŽINIMO SPYRUOKLĖ	1
7	RUTULINIS GUOLIS 6002VVCМ	1
8	GUOLIO DANGTELIS	1
9	YPAČ STIPRUS SADARINIMO SRAIGTAS SU ILEIŽIAMA GALVUTE M 3 X 12	3
10	POVEŽLĖ (A)	1
11	PJOVIMO DISKAS SU KARBIDINIAIS AŠMENIMIS	1
13	POVERŽLĖ (B)	1
14	VARŽTAS SU ŠEŠIAKAMPE LIZDINE IŠDROŽA (SU POVERŽLĖ)	1
16	METALO SRAIGTAS (SU POVERŽLĖMIS) M 5 X 45	3
16	SAVISRIEGIS SRAIGTAS (SU PAPLATINIMU) D 4 X 20	3
17	GAMINIO DUOMENŲ PLOKŠTELĖ	1
18	GUOLIO FIKSATORIUS	1
19	ĄTRAMINIS ŽIEDAS	1
20	RUTULINIS GUOLIS 608VVCM	1
21	POVEŽLĖ (A)	1
22	ORO KREIPTUVAS	1
23	ROTORIUS	1
24	METALO SRAIGTAS (SU POVERŽLĖMIS) M 5 X 16	3
25	ŠONINĖ RANKENA	1
26	PAVAROS DANGTELIS	1
27	„HIKOKI“ ŽENKLAS	1
28	VARŽTAS (SU KVADRATINE GALVUTE) M 6 X 20	1
29	REGULIAVIMO SRAIGTAS SU ŠEŠIAKAMPE LIZDINE IŠDROŽA M 5 X 8	2
30	KORPUSAS	1
31	KABELIS	1
32	ŠEPETĖLIŲ LAIKIKLIS	2
33	GRAFITO ŠEPETĖLIAI	2
34	ŠEPETĖLIO DANGTELIS	2
35	KONEKTORIUS	1
36	KABELIO ŠARVAS	1
37	UŽSPAUDŽIAMAS PLOKŠČIAS ANTĖGALIS LAIDAMS	1
38	STATORIUS	1
39	ŠEPETĖLIŲ GNYBTAI	2
40	KABELIO APKABA	1

NR.	Dalies pavadinimas	Vnt.
41	SAVISRIEGIS SRAIGTAS (SU PAPLATINIMU) D4 X 16	2
42	YPAČ STIPRUS ŠEŠIAKAMPIS SAVISRIEGIS SRAIGTAS D5 X 55	2
43	FIKSAVIMO SVIRTELE	1
44	RUTULINIS GUOLIS 6000VVCM	1
45	GUMINIS ŽIEDAS	1
46	ĄTRAMA	1
47	YPAČ STIPRUS VARŽTAS SU ILEIŽIAMA GALVUTE M6 X 20	1
48	VIDINIS LAIDAS	1
49	JUNGIKLIS (STABDYMO)	1
50	RANKENOS DANGTELIS	1
51	VARŽTAS SU SPARNELIAIS (A)	1
52	SOPYRUOKLINĖ POVERŽLĖ M6	1
53	VALCUOTAS KAISTIS D6 X 50	1
54	TRIUKŠMO SLOPINTUVAS	1
55	KONEKTORIUS 50092	2
56	GUOLIO FIKSATORIUS	1
57	YPAČ STIPRUS REGULIAVIMO SRAIGTAS SU JPJOVA (SANDARAUS TVIRTINIMO) M 7 X 80	1
58	SANDARAUS TVIRTINIMO SRAIGTAS (SU SANDARINIMO POVERŽLĖMIS) M 6 X 14	1
59	SVIRTELE (A)	1
60	ANTVERŽLĖ	1
61	POVERŽLĖ	1
62	PAGRINDAS	1
501	ŠEŠIAKAMPIS RAKTAS 5MM	1

C7SS



NR	Dalies pavadinimas	Vnt.
1	METALAS	1
2	SUKLIO PAVARA	1
3	GUOLIO LAIKIKLIS	1
4	YPAČ STIPRUS SANDARAUS TVIRTINIMO SRAIGTAS SU ĮLEIDŽIAMA GALVUTE M 5 x 12	2
5	APATINIS APSAUGINIS GAUBTAS	1
6	SUGRAŽINIMO SPYRUOKLĖ	1
7	RUTULINIS GUOLIS 6002VVCМ	1
8	GUOLIO DANGTELIS	1
9	YPAČ STIPRUS SANDARAUS TVIRTINIMO SRAIGTAS SU ĮLEIDŽIAMA GALVUTE M 3 x 12	3
10	POVEŽLĖ (A)	1
11	ĮJOVIMO DISKAS SU KARBIDINIAIS ASMENIMIS	1
13	POVEŽLĖ (B)	1
14	VARŽTAS SU ŠEŠIAKAMPE LIZDINE ISDROŽA (SU POVEŽLĖ)	1
15	METALO SRAIGTAS (SU POVEŽLĖMIS) M 5 x 15	3
16	SAVISRIEGIS SRAIGTAS SU PAPLATINIMU) D 4 X 20	3
17	GAMINIO DUOMENŲ PLOKŠTELĖ	1
18	GUOLIO FIKSATORIUS	1
19	ATRAMINIS ŽIEDAS	1
20	RUTULINIS GUOLIS 608VVC2	1
21	POVEŽLĖ (A)	1
22	ORO KREIPTUVAS	1
23	ROTORIUS	1
24	METALO SRAIGTAI (SU POVEŽLĖMIS) M 5 X 16	3
25	ŠONINE RANKENA	1
26	PAVAROS DANGTELIS	1
27	„HIKOKI“ ŽENKLAS	1
28	VARŽTAS (SU KVADRATINE GALVUTE) M 6 X 20	1
29	REGULIAVIMO SRAIGTAS SU ŠEŠIAKAMPE LIZDINE ISDROŽA M 5 X 8	2
30	KORPUSAS	1
31	KABELIS	1
32	ŠEPETĖLIŲ LAIKIKLIS	2
33	GRAFITO ŠEPETĖLIAI	2
34	ŠEPETELIO DANGTELIS	2
35	KONEKTORIUS	1
36	KABELIO ŠARVAS	1
37	UŽSPAUDŽIAMAS PLOKŠČIAS ANT GALIS LAIDAMS	1
38	STATORIUS	1
39	ŠEPETĖLIŲ GNYBTAI	2
40	KABELIO APKABA	1
41	SAVISRIEGIS SRAIGTAS (SU PAPLATINIMU)	2

NR.	Dalies pavadinimas	Vnt.
42	YPAČ STIPRUS ŠEŠIAKAMPIS SAVISRIEGIS SRAIGTAS D5 X 55	2
43	FIKSAVIMO SVIRTELĖ	1
44	RUTULINIS GUOLIS 6000VVCМ	1
45	GUMINIS ŽIEDAS	1
46	ATRAMA	1
47	YPAČ STIPRUS VARŽTAS SU ĮLEIDŽIAMA GALVUTE M6 X 20	1
48	VIDINIS LAIDAS	1
49	JUNGIKLIS (STABDYMO)	1
50	RANKENOS DANGTELIS	1
51	VARŽTAS SU SPARNELIAIS (A)	1
52	SOPYRUOKLINĖ POVEŽLĖ M6	1
53	VALCUOTAS KAIŠTIS D 6 X 50	1
54	TRIUKŠMO SLOPINUVAS	1
55	KONEKTORIUS 50092	2
56	GUOLIO FIKSATORIUS	1
57	YPAČ STIPRUS REGULIAVIMO SRAIGTAS SU ĮJOVA M 6 X 50	1
58	SANDARAUS TVIRTINIMO SRAIGTAS (SU SANDARINIMO POVEŽLĖMIS) M 6 X 14	1
59	SVIRTELĖ (A)	1
60	ANTVERŽLĖ	1
61	POVEŽLĖ	1
62	PAGRINDAS	1
501	ŠEŠIAKAMPIS RAKTAS 5MM	1

## ES ATTIKTIES DEKLARACIJA

Prisiimdami visą atsakomybę, mes deklaruojame, kad belaidis įrankis, identifikuojamas pagal tipą ir specifinį identifikavimo kodą 1) atitinka visus direktyvų 2) reikalavimus ir standartus 3) Techninė byla 4) - žr. žemiau.

Europos standartų vadovas, esantis Europos atstovybės biure, yra įgaliotas sudaryti techninį failą.

Ši deklaracija taikoma gaminiams, paženklinėtiems CE ženklu.

<p>English</p> <p><b>EC DECLARATION OF CONFORMITY</b></p> <p>We declare under our sole responsibility that Circular Saw, identified by type and specific identification code *1), is in conformity with all relevant requirements of the directives *2) and standards *3). Technical file at *4) - See below.</p> <p>The European Standard Manager at the representative office in Europe is authorized to compile the technical file.</p> <p>The declaration is applicable to the product affixed CE marking.</p>	<p>Nederlands</p> <p><b>EC VERKLARING VAN CONFORMITEIT</b></p> <p>Wij verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat Cirkelzaagmachine, geïdentificeerd door het type en de specifieke identificatiecode*1), voldoet aan alle relevante bepalingen van de richtlijnen*2) en de normen*3). Technische documentatie bij*4) - zie onder.</p> <p>De Europese Normen Manager bij de vertegenwoordiging in Europa is gemachtigd om het technisch dossier samen te stellen.</p> <p>Deze verklaring is van toepassing op producten voorzien van de CE-markeringen.</p>
<p>Deutsch</p> <p><b>EG-KONFORMITÄTSERLÄRUNG</b></p> <p>Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die durch den Typ und den spezifischen Identifizierungscode *1) identifizierte Kreissäge allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien *2) und Normen *3) entspricht. Technische Unterlagen unter *4) - Siehe unten.</p> <p>Die Leitung der repräsentativen Behörde für europäische Normen und Richtlinien ist berechtigt, die technischen Unterlagen zusammenzustellen.</p> <p>Die Erklärung gilt für die an dem Produkt angebrachte CE-Kennzeichnung.</p>	<p>Español</p> <p><b>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA CE</b></p> <p>Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que la Sierra circular, identificada por tipo y por código de identificación específico *1), está en conformidad con todas las disposiciones correspondientes de las directivas *2) y de las normas *3). Documentación técnica en *4) - Ver a continuación.</p> <p>El Director de Normas Europeas en la oficina de representación en Europa está autorizado para elaborar el expediente técnico.</p> <p>La declaración se aplica al producto con marcas de la CE.</p>
<p>Français</p> <p><b>DECLARATION DE CONFORMITE CE</b></p> <p>Nous déclarons sous notre entière responsabilité que la scie circulaire, identifiée par le type et le code d'identification spécifique *1) est en conformité avec toutes les exigences applicables des directives *2) et des normes *3). Dossier technique en *4) - Voir ci-dessous.</p> <p>Le Gestionnaire des normes européennes du bureau de représentation en Europe est autorisé à constituer le dossier technique.</p> <p>Cette déclaration s'applique aux produits désignés CE.</p>	<p>Português</p> <p><b>DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE</b></p> <p>Declaramos, sob nossa única e inteira responsabilidade, que Serra Circular, identificada por tipo e código de identificação específico *1), está em conformidade com todos os requerimentos relevantes das diretivas *2) e normas *3). Ficheiro técnico em *4)-Consulte abaixo.</p> <p>O Gestor de Normas Europeias no escritório de representação na Europa está autorizado a compilar o ficheiro técnico.</p> <p>A declaração aplica-se aos produtos com marca CE.</p>
<p>Italiano</p> <p><b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE</b></p> <p>Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che la sega circolare, identificata dal tipo e dal codice identificativo specifico *1), è conforme a tutti i requisiti delle direttive *2) e degli standard *3). Documentazione tecnica presso *4) - Vedere sotto.</p> <p>Il gestore delle norme europee presso l'ufficio di rappresentanza in Europa è autorizzato a compilare il fascicolo tecnico.</p> <p>La dichiarazione è applicabile ai prodotti cui sono applicati i marchi CE.</p>	
<p>*1) C7SS C339476R C339477M C342820R C6SS C339468R C339469M</p> <p>*2) 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU</p> <p>*3) EN60745-1:2009+A11:2010 EN60745-2-5:2010 EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 EN61000-3-2:2014 EN61000-3-3:2013</p>	
<p>*4) Representative office in Europe <b>Hikoki Power Tools Deutschland GmbH</b> Siemensring 34, 47877 Willich, Germany</p> <p>Head office in Japan <b>Koki Holdings Co., Ltd.</b> Shinagawa Intercity Tower A, 15-1, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan</p> <p>29. 6. 2018 Naoto Yamashiro European Standard Manager</p> <p> 29. 6. 2018  A. Nakagawa Corporate Officer</p>	